

0.0.1 The Sun Simile

1. This, O bhikkhus, is the forerunner, this is the fore sign of the arising of the sun, that is, the end of dawn. So too, O bhikkhus, this is the forerunner, this is the fore sign of a bhikkhu's breakthrough to the four noble truths as they have come to be, that is, right view. For a bhikkhu of right view, O bhikkhus, this is to be expected, that he will wisely understand as it has come to be: "This is suffering." He will wisely understand as it has come to be: "This is the origination of suffering." He will wisely understand as it has come to be: "This is the cessation of suffering." He will wisely understand as it has come to be: "This is the path leading to the cessation of suffering."

0.0.1 suriyūpamasuttaṃ

suriyassa¹ bhikkhave, udayato etaṃ pubbaṅgamaṃ etaṃ pubbanimittam yadidaṃ aruṇaggaṃ. evameva kho bhikkhave, bhikkhuno catunnaṃ ariyasaccānaṃ yathābhūtaṃ abhisamayāya etaṃ pubbaṅgamaṃ etaṃ pubbanimittam yadidaṃ sammādiṭṭhi. sammādiṭṭhikassetam bhikkhave, bhikkhuno pāṭikaṅkham "idaṃ dukkhanti yathābhūtaṃ pajānissati ayaṃ dukkhasamudayoti yathābhūtaṃ pajānissati ayaṃ dukkhanirodhoti yathābhūtaṃ pajānissati ayaṃ dukkhanirodhagāminī paṭipadāti yathābhūtaṃ pajānissati".

¹sūrayassa-machasaṃ. ■

2. Therefore, O bhikkhus, an endeavor should be made [to realize]: “This is suffering.” An endeavor should be made [to realize]: “This is the origination of suffering.” An endeavor should be made [to realize]: “This is the cessation of suffering.” An endeavor should be made [to realize]: “This is the path leading to the cessation of suffering.”

tasmātiha bhikkhave, "idaṃ dukkha"nti yogo karaṇīyo, "ayaṃ dukkhasamudayo"ti yogo karaṇīyo, "ayaṃ dukkhanirodho"ti yogo karaṇīyo, "ayaṃ dukkhanirodhagāminī paṭipadā"ti yogo karaṇīyoti.

